

Bracco Imaging Slovakia s.r.o.

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
Z AUDITU ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY
K 31. DECEMBRU 2016**

A

**SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM
ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH
PREDPISOV**

VÝROČNÁ SPRÁVA

2016

Spoločnosť: **Bracco Imaging Slovakia s.r.o.**

Sídlo: Karadžičova 8/a, 821 08 Bratislava

IČO: 46182870

1. Úvod

Táto správa bola vypracovaná na základe povinnosti vyplývajúcej z §20 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

2. Vývoj a stav účtovnej jednotky

Účtovná jednotka sa etablovala na slovenskom trhu ako distribútor kontrastných látok využívaných zdravotníckymi zariadeniami pri diagnostických vyšetreniach. V súčasnej dobe rozširuje portfólio distribuovaných produktov aj na zariadenia pre automatickú aplikáciu týchto látok a príslušný spotrebný materiál. Všetok distribuovaný tovar je produktom skupiny Bracco.

Účtovná jednotka je zaradená do systému zberu a recyklácie obalových materiálov ENVI-PAK. Dodržiava tak všetky zákonné povinnosti v oblasti ochrany životného prostredia a platí určené poplatky.

V oblasti pracovnoprávných vzťahov si účtovná jednotka plní všetky zákonné povinnosti a svojim zamestnancom poskytuje adekvátne ohodnotenie.

3. Významné udalosti, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia

Po skončení účtovného obdobia nedošlo k žiadnym udalostiam, ktoré by mali významný dopad na účtovnú závierku.

4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Vývoj činnosti účtovnej jednotky do budúcnosti sa očakáva na úrovni obdobia 2016. Možno očakávať pokles predajných cien v sortimente kontrastných látok. Očakávaný výpadok v tejto oblasti sa nahradí predajom zdravotníckych zariadení pre automatickú aplikáciu kontrastných látok (injektory) a súvisiaceho spotrebného materiálu.

5. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Spoločnosť ako lokálny distribútor nevykonáva žiadne aktivity v oblasti výskumu a vývoja. Tieto aktivity sa vykonávajú na úrovni skupiny Bracco.

6. Nadobudnutie vlastných akcií, obchodných podielov a iných cenných papierov

Účtovná jednotka nedrží žiadne akcie, obchodné podiely ani iné cenné papiere.

7. Návrh na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

Účtovná jednotka previedla zisk roku 2015 na účet nerozdelených ziskov minulých rokov. O rozdelení zisku roku 2016 rozhodne valná hromada spoločnosti.

8. Informácie o organizačnej zložke v zahraničí

Účtovná jednotka nemá žiadnu organizačnú zložku v zahraničí.

9. Účtovná závierka

Účtovná závierka za rok 2016 tvorí prílohu č. 1 tejto výročnej správy.

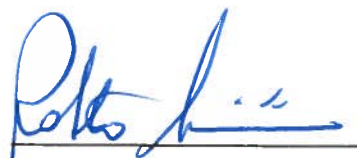
10. Správa nezávislého audítora

Správa nezávislého audítora tvorí prílohu č. 2 tejto výročnej správy.

V Prahe dňa 28. apríla 2017



Fulvio Renoldi Bracco
konateľ spoločnosti



Roberto Desimini
konateľ spoločnosti

Príloha č. 1 – Účtovná závierka za rok 2016

Úč POD

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

podnikateľov v podvojnom účtovníctve



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 6

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ā B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo S K 2 0 2 3 2 7 7 1	Účtovná závierka ☒ riadna	Účtovná jednotka ☒ malá	Mesiac od 0 1	Rok 2 0 1 6
IČO 4 6 1 8 2 8 7 0	☐ mimoriadna	☐ veľká	Za obdobie do 1 2	2 0 1 6
SK NACE 4 6 . 4 6 . 0	☐ priebežná	(vyznačí sa X)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	od 0 1 do 1 2
				2 0 1 5 2 0 1 5

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč POD 1-01)

(v celých eurách)

☒ Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01)

(v celých eurách)

☒ Poznámky (Úč POD 3-01)

(v celých eurách)

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

B r a c c o I m a g i n g S l o v a k i a s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica K a r a d ž i č o v a Číslo 8 / a

PSČ 8 2 1 0 8 Obec B r a t i s l a v a

Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti

O k r . s ú d B r a t i s l a v a , o d d . S r o ,
v l . č . 7 3 4 7 0 / B

Telefónne číslo / Faxové číslo

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

3 1 . 0 3 . 2 0 1 7

Schválená dňa:

. . 2 0

Podpisový záznam štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový záznam fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:

FELVIO RENOLDI BRACCIO

ROBERTO DESIMINI

Záznamy daňového úradu

--	--

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Súvaha k 31. decembru 2016

Označenie a	STRANA AKTÍV b	č. r. c	Bežné účtovné obdobie			rozptýlenie predchádzajúce účtovné obdobie Netto 3 (v eurách)
			Brutto 1 (časť 1) (v eurách)	Korekcia 1 (časť 2) (v eurách)	Netto 2 (v eurách)	
	Spolu majetok (r. 02 + r. 33 + r. 74)	01	5 194 996	29 490	5 165 506	1 801 327
A.	Neobežný majetok (r. 03 + r. 11 + r. 21)	02	77 603	14 789	62 814	103 220
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 04 až r. 10)	03	-	-	-	-
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	04	-	-	-	-
A.I.2.	Softvér (013) - /073, 091A/	05	-	-	-	-
A.I.3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	06	-	-	-	-
A.I.4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	07	-	-	-	-
A.I.5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08	-	-	-	-
A.I.6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	09	-	-	-	-
A.I.7.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095A/	10	-	-	-	-
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 12 až r. 20)	11	77 603	14 789	62 814	103 220
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	12	-	-	-	-
A.II.2.	Stavby (021) - /081, 092A/	13	-	-	-	-
A.II.3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022) - /082, 092A/	14	77 603	14 789	62 814	103 220
A.II.4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	15	-	-	-	-
A.II.5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	16	-	-	-	-
A.II.6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	17	-	-	-	-
A.II.7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	18	-	-	-	-
A.II.8.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok (052) - /095A/	19	-	-	-	-
A.II.9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	20	-	-	-	-
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21	-	-	-	-
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v prepojených účtovných jednotkách (061A, 062A, 063A) - /096A/	22	-	-	-	-
A.III.2.	Podielové cenné papiere a podiely s podielovou účasťou okrem v prepojených účtovných jednotkách (062) - /096A/	23	-	-	-	-
A.III.3.	Ostatné realizovateľné cenné papiere a podiely (063A) - 096A	24	-	-	-	-
A.III.4.	Pôžičky prepojeným účtovným jednotkám (066A) - 096A	25	-	-	-	-
A.III.5.	Pôžičky v rámci podielovej účasti okrem prepojeným účtovným jednotkám (066A) - 096A	26	-	-	-	-
A.III.6.	Ostatné pôžičky (067A) - /096A/	27	-	-	-	-
A.III.7.	Dlhové cenné papiere a ostatný dlhodobý finančný majetok (065A, 069A, 06XA) - 096A	28	-	-	-	-
A.III.8.	Pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok so zostatkovou dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 069A, 06XA) - 096A	29	-	-	-	-
A.III.9.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (22XA)	30	-	-	-	-
A.III.10.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - /096A/	31	-	-	-	-
A.III.11.	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok (053) - /095A/	32	-	-	-	-
B.	Obežný majetok (r. 34 + r. 41 + r. 53 + r. 66 + r. 71)	33	5 115 274	14 701	5 100 573	1 697 197
B.I.	Zásoby súčet (r. 35 až r. 40)	34	3 189 997	-	3 189 997	204 355
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	35	-	-	-	-
B.I.2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	36	-	-	-	-
B.I.3.	Výrobky (123) - 194	37	-	-	-	-
B.I.4.	Zvieratá (124) - 195	38	-	-	-	-
B.I.5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	3 186 973	-	3 186 973	204 355
B.I.6.	Poskytnuté preddávky na zásoby (314A) - /391A/	40	3 024	-	3 024	-
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 42 + r. 46 až r. 52)	41	5 911	-	5 911	3 143
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 43 až r. 45)	42	-	-	-	-
B.II.1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	43	-	-	-	-
B.II.1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	44	-	-	-	-
B.II.1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	45	-	-	-	-
B.II.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	46	-	-	-	-
B.II.3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	47	-	-	-	-
B.II.4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	48	-	-	-	-
B.II.5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - /391A/	49	-	-	-	-
B.II.6.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	50	-	-	-	-
B.II.7.	Iné pohľadávky (335A, 336A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	51	-	-	-	-
B.II.8.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	52	5 911	-	5 911	3 143
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 54 + r. 58 až r. 65)	53	1 817 707	14 701	1 803 006	1 286 479
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (r. 55 až r. 57)	54	1 809 482	14 701	1 794 781	1 282 359
B.III.1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	55	727 028	-	727 028	-
B.III.1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	56	-	-	-	-
B.III.1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - /391A/	57	1 082 454	14 701	1 067 753	1 282 359
B.III.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	58	-	-	-	-
B.III.3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	59	-	-	-	-
B.III.4.	Ostatné pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (351A) - /391A/	60	-	-	-	-
B.III.5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - /391A/	61	-	-	-	-
B.III.6.	Sociálne poistenie (336) - /391A/	62	-	-	-	-
B.III.7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345 346, 347) - /391A/	63	4 105	-	4 105	-
B.III.8.	Pohľadávky z derivátových operácií (373A, 376A)	64	-	-	-	-
B.III.9.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 374A, 375A, 378A) - /391A/	65	4 120	-	4 120	4 120
B.IV.	Krátkodobý finančný majetok súčet (r. 67 až r. 70)	66	-	-	-	-
B.IV.1.	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	67	-	-	-	-
B.IV.2.	Majetok bez krátkodobého finančného majetku v prepojených účtovných jednotkách (251A, 253A, 256A, 257A, 25XA) - /291A, 29XA/	68	-	-	-	-
B.IV.3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (252)	69	-	-	-	-
B.IV.4.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291A	70	-	-	-	-
B.V.	Finančné účty súčet r. 72 až r. 73	71	101 659	-	101 659	203 220
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	-	-	-	825
B.V.2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	73	101 659	-	101 659	202 395
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	2 119	-	2 119	910
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	75	-	-	-	-
C.2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	76	2 119	-	2 119	910
C.3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	77	-	-	-	-
C.4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	78	-	-	-	-

Súvaha k 31. decembru 2016

Označenie	STRANA PASÍV	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné
a	b	c	d (EUR)	e (EUR)
	Spolu vlastné imanie a záväzky r. 80 + r. 101 + r. 141	79	5 165 506	1 801 327
A.	Vlastné imanie (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100)	80	1 444 924	1 153 556
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	300 000	300 000
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	82	300 000	300 000
A.I.2.	Zmena základného imania +/- 419	83	-	-
A.I.3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	84	-	-
A.II.	Emissné ážio (412)	85	-	-
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86	-	-
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	30 010	30 010
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	30 010	30 010
A.IV.2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely (417A, 421A)	89	-	-
A.V.	Ostatné fondy zo zisku r. 91 + r. 92	90	-	-
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91	-	-
A.V.2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92	-	-
A.VI.	Oceňovacie rozdiely z precenenia súčet (r. 94 až r. 96)	93	-	-
A.VI.1.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	94	-	-
A.VI.2.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	95	-	-
A.VI.3.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zličení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	96	-	-
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	823 546	591 301
A.VII.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	98	823 546	591 301
A.VII.2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	99	-	-
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 01 - (r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 141)	100	291 368	232 245
B.	Záväzky (r. 102 + r. 118 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 140)	101	3 720 582	647 771
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	1 811	1 595
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 106)	103	-	-
B.I.1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 473A, 474A)	104	-	-
B.I.1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105	-	-
B.I.1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106	-	-
B.I.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	107	-	-
B.I.3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	108	-	-
B.I.4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 47XA)	109	-	-
B.I.5.	Ostatné dlhodobé záväzky (479A, 47XA)	110	-	-
B.I.6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	111	-	-
B.I.7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	112	-	-
B.I.8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	113	-	-
B.I.9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	1 811	1 595
B.I.10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 47XA)	115	-	-
B.I.11.	Dlhodobé záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	116	-	-
B.I.12.	Odlžený daňový záväzok (481A)	117	-	-
B.II.	Dlhodobé rezervy r. 119 + r. 120	118	-	-
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119	-	-
B.II.2.	Ostatné rezervy (459A, 45XA)	120	-	-
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 46XA)	121	-	-
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	3 715 468	638 401
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	3 559 340	260 232
B.IV.1.a.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	124	3 451 956	-
B.IV.1.b.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	125	-	-
B.IV.1.c.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 32XA, 475A, 476A, 478A, 47XA)	126	107 384	260 232
B.IV.2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	127	-	-
B.IV.3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	128	-	-
B.IV.4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám (361A, 36XA, 471A, 47XA)	129	101 111	303 858
B.IV.5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	130	-	-
B.IV.6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	131	21 456	22 379
B.IV.7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336A)	132	5 092	4 568
B.IV.8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	133	27 660	47 303
B.IV.9.	Záväzky z derivátových operácií (373A, 377A)	134	-	-
B.IV.10.	Iné záväzky (372A, 379A, 474A, 475A, 479A, 47XA)	135	809	61
B.V.	Krátkodobé rezervy r. 137 + r. 138	136	3 303	7 775
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	-	-
B.V.2.	Ostatné rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	138	3 303	7 775
B.VI.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	139	-	-
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	140	-	-
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	-	-
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	142	-	-
C.2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	143	-	-
C.3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	144	-	-
C.4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	145	-	-

Výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2016

Označenie	TEXT	č.r.	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	4 (v eurách)	5 (v eurách)
*	Čistý obrat (časť účt. tr. 6 podľa zákona)	01	3 755 490	3 068 018
**	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (r. 03 až r. 09)	02	3 755 490	3 068 018
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	2 878 096	2 317 806
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04	-	-
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	875 131	749 932
IV.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	-	-
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	-	-
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku, dlhodobého hmotného majetku a materiálu (641, 642)	08	-	-
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	2 263	280
**	r. 25 + r. 26)	10	3 306 247	2 700 237
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 507)	11	2 768 446	2 290 277
B.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	1 321	1 049
C.	Opravné položky k zásobám (+/-) (505)	13	(5 299)	5 299
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	308 209	268 300
E.	Osobné náklady súčet (r. 16 až r. 19)	15	126 676	119 399
E.1.	Mzdové náklady (521, 522)	16	95 919	91 652
E.2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	17	-	-
E.3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	18	29 820	26 850
E.4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	937	897
F.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	20	56	-
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (r. 22 + r. 23)	21	17 409	8 013
G.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (551)	22	17 409	8 013
G.2.	Opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (+/-) (553)	23	-	-
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	19 756	-
I.	Opravné položky k pohľadávkam (+/-) (547)	25	14 701	-
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	54 972	7 900
***	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (r. 02 - r. 10)	27	449 243	367 781
*	Pridaná hodnota (r. 03 + r. 04 + r. 05 + r. 06 + r. 07) - (r. 11 + r. 12 + r. 13 + r. 14)	28	680 550	502 813
**	Výnosy z finančnej činnosti spolu (r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44)	29	24	6
VIII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30	-	-
IX.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku súčet (r. 32 až r. 34)	31	-	-
IX.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32	-	-
IX.2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33	-	-
IX.3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34	-	-
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet (r. 36 až r. 38)	35	-	-
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (666A)	36	-	-
X.2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podielovej účasti okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (666A)	37	-	-
X.3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (666A)	38	-	-
XI.	Výnosové úroky (r. 40 + r. 41)	39	-	-
XI.1.	Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40	-	-
XI.2.	Ostatné výnosové úroky (662A)	41	-	-
XII.	Kurzové zisky (663)	42	24	6
XIII.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43	-	-
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44	-	-
**	Náklady na finančnú činnosť spolu (r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54)	45	13 618	19 486
K.	Predané cenné papiere a podiely (561)	46	-	-
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	47	-	-
M.	Opravné položky k finančnému majetku (+/-) (565)	48	-	-
N.	Nákladové úroky (r. 50 + r. 51)	49	4 316	7 836
N.1.	Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky (562A)	50	4 316	7 836
N.2.	Ostatné nákladové úroky (562A)	51	-	-
O.	Kurzové straty (563)	52	527	3 053
P.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	53	-	-
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	54	8 775	8 597
***	činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	(13 594)	(19 480)
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	435 649	348 301
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	144 281	116 056
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	147 049	118 868
R.2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	(2 768)	(2 812)
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	-	-
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	291 368	232 245

Bracco Imaging Slovakia s.r.o.**Poznámky individuálnej účtovnej závierky****Zostavenej k 31. decembru 2016****(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)**Poznámka:

V poznámkach sa uvádzajú informácie ustanovené opatrením o obsahu poznámok k individuálnej účtovnej závierke, pre ktoré má účtovná jednotka obsahovú náplň. Všetky údaje a informácie uvedené v týchto poznámkach vychádzajú z účtovníctva a nadväzujú na individuálne účtovné výkazy. Hodnotové údaje sú uvedené v eurocentoch alebo celých eurách (pokiaľ nie je uvedené inak).

I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**1. Základné údaje o spoločnosti**

Obchodné meno a sídlo	Bracco Imaging Slovakia s.r.o. Karadžičova 8/a
Hospodárska činnosť	– Kúpa tovaru na účely jeho predaja (maloobchod a veľkoobchod) – Sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu – Reklamné a marketingové služby – Prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom – Prenájom hnutelných vecí – Veľkodistribúcia liekov a zdravotníckych pomôcok

2. Zamestnanci

Názov položky	2016	2015
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	3	3

3. Právny dôvod zostavenia účtovnej závierky

Táto účtovná závierka je riadna individuálna účtovná závierka spoločnosti Bracco Imaging Slovakia s.r.o. Bola zostavená za účtovné obdobie od 1. januára do 31. decembra 2016 podľa slovenských právnych predpisov, a to zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre podnikateľov.

Účtovná závierka je zostavená na všeobecné použitie. Informácie v nej uvedené nie je možné použiť na účely akéhokoľvek špecifického používateľa ani na posúdenie jednotlivých transakcií. Používatelia účtovnej závierky by sa pri rozhodovaní nemali spoliehať na túto účtovnú závierku ako jediný zdroj informácií.

4. Schválenie účtovnej závierky za rok 2015

Účtovnú závierku spoločnosti Bracco Imaging Slovakia s.r.o. za rok 2015 schválilo riadne valné zhromaždenie, ktoré sa konalo dňa 24. júna 2016.

5. Konsolidovaná účtovná závierka

Spoločnosť Bracco Imaging Slovakia s.r.o. je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Bracco Imaging Holding B.V. so sídlom Strawinskylaan 3051, Amsterdam, Holandsko, ktorá má 99-percentný podiel na jej základnom imaní. Spoločnosť Bracco Imaging Slovakia s.r.o. je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Bracco Imaging S.p.A. so sídlom Via Folli 50, Miláno, Taliansko, ktorá má 1-percentný podiel na jej základnom imaní.

Bracco Imaging Slovakia s.r.o. nie je materskou účtovnou jednotkou, a preto nezostavuje konsolidovanú účtovnú závierku ani konsolidovanú výročnú správu podľa § 22 zákona.

Spoločnosť Bracco Imaging Slovakia s.r.o., jej bezprostredné materské spoločnosti Bracco Imaging S.p.A. a Bracco Imaging Holding B.V. a konečná materská spoločnosť Bracco S.p.A. zostavujú konsolidovanú účtovnú závierku podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva, tak ako boli schválené EÚ.

Konsolidovaná účtovná závierka spoločnosti Bracco S.p.A. je sprístupnená a uložená v registri Obchodnej komory v Miláne (Chamber of Commerce, Industry, Handicrafts and Agriculture of Milan) na adrese Via Marevigli 9/b, 20123 Miláno, Taliansko.

Bracco Imaging Slovakia s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky

Zostavenej k 31. decembru 2016

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

II. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY

1. Spoločnosť uplatňuje účtovné princípy a postupy účtovania v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania pre podnikateľov, ktoré platia v Slovenskej republike. Účtovníctvo sa vedie v peňažných jednotkách slovenskej meny, t. j. v eurách.
2. Účtovná závierka za rok 2016 bola spracovaná za predpokladu nepretržitého pokračovania činnosti.
3. Účtovníctvo sa vedie na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.
4. Pri oceňovaní majetku a záväzkov sa uplatňuje zásada opatrnosti, t. j. berú sa za základ všetky riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov a ktoré sú známe ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.
5. Moment zaúčtovania výnosov – výnosy sa účtujú pri splnení dodacích podmienok, nakoľko v tomto okamihu prechádzajú na odberateľa významné riziká a vlastnícke práva.
6. Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky, záväzky, úvery a pôžičky – pohľadávky a záväzky sa v súvahe vykazujú ako dlhodobé alebo krátkodobé podľa zostatkovej doby splatnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Časť dlhodobej pohľadávky a časť dlhodobého záväzku, ktorých splatnosť nie je dlhšia ako jeden rok odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa vykazujú v súvahe ako krátkodobá pohľadávka alebo krátkodobý záväzok.
7. Výnosy spoločnosti, okrem výnosov z predaja tovaru zákazníkom, tvoria taktiež výnosy z predaja služieb - plnenia od dodávateľa tovaru zo skupiny, ktorým je účtovaný poplatok (tzv. marketing service fee) vo výške 35 % z realizovaných predajov tovaru (kontrastných látok), a to na základe uzavretej zmluvy. Ďalej prebieha refaktúracia negatívnej obchodnej marže voči dodávateľovi tovaru zo skupiny, ktorá kryje negatívny rozdiel medzi nákupnými a predajnými cenami tovaru (kontrastných látok).
8. Použitie odhadov – zostavenie účtovnej závierky si vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív, uvedenie možných budúcich aktív a pasív k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, ako aj na vykazovanú výšku výnosov a nákladov počas roka. Skutočné výsledky sa môžu od takýchto odhadov líšiť.
9. Vykázané dane – slovenské daňové právo je relatívne mladé s nedostatkom existujúcich precedensov a podlieha neustálym novelizáciám. Nakoľko existujú rôzne interpretácie daňových zákonov a predpisov pri uplatňovaní v rôznych typoch transakcií, sumy vykázané v účtovnej závierke sa môžu neskôr zmeniť podľa konečného stanoviska daňových úradov.

10. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – prvé ocenenie

Pri obstaraní majetku sa uplatňuje princíp obstarávacích cien (t. j. historických cien). Ocenenie jednotlivých položiek majetku a záväzkov je takéto:

- a) Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok obstaraný kúpou – obstarávacou cenou. Obstarávacía cena je cena, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s jeho obstaraním (prepravné a clo).
- b) Majetok obstaraný v rámci finančného prenájomu sa účtuje do majetku vo výške svojej reálnej hodnoty ku dňu obstarania (celková suma dohodnutých platieb znížená o nerealizované finančné náklady). Súvisiaci záväzok voči prenajímateľovi je v súvahe vykázaný v *Ostatných dlhodobých záväzkoch* a krátkodobá časť v *Ostatných záväzkoch*. Nerealizované finančné náklady, ktoré predstavujú rozdiel medzi celkovou sumou dohodnutých platieb a reálnou hodnotou obstaraného majetku, sa účtujú vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania prenájomu použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Náklady súvisiace s obstaraním predmetu finančného prenájomu zvyšujú jeho ocenenie.
- c) Zásoby obstarané kúpou:
 - Nakupovaný materiál – obstarávacou cenou. Pri úbytku rovnakého druhu zásob sa používa metóda FIFO. Do vedľajších nákladov vstupuje clo, prepravné a provízie. Vedľajšie náklady sa rozvrhujú ako odchýlka podľa podielu súčtu stavu a prírastku odchýlky na súčte stavu a prírastku zásob.
 - Nakupovaný tovar – obstarávacou cenou. Pri úbytku rovnakého druhu zásob sa používa metóda FEFO (prvý tovar s najkratšou zostávajúcou expiračnou dobou). Do vedľajších nákladov patrí prepravné, clo a provízie.

Bracco Imaging Slovakia s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky

Zostavenej k 31. decembru 2016

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

- d) Zásoby obstarané iným spôsobom – reprodukčnou obstarávacou cenou v prípade bezodplatného nadobudnutia zásob alebo zásob novo zistených pri inventarizácii, t. j. cenou, za ktorú by sa majetok obstaral v čase, keď sa o ňom účtuje.
- e) Pohľadávky:
- pri ich vzniku alebo bezodplatnom nadobudnutí – menovitou hodnotou,
 - pri odplatnom nadobudnutí (postúpení) alebo nadobudnutí vkladom do základného imania – obstarávacou cenou.
- Pri neúročených dlhodobých pohľadávkach a dlhodobých pôžičkách sa uvádza opravná položka v stĺpci korekcia, čím sa upravuje hodnota tejto pohľadávky a pôžičky na jej súčasnú hodnotu, napríklad metódou efektívnej úrokovej miery.
- f) Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou.
- g) Závazky:
- pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
 - pri prevzatí – obstarávacou cenou.
- h) Rezervy – v očakávanej výške záväzku.
- i) Dlhopisy, pôžičky, úvery:
- pri ich vzniku – menovitou hodnotou,
 - pri prevzatí – obstarávacou cenou.
- Úroky z dlhopisov, pôžičiek a úverov sa účtujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.
- j) Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy – očakávanou menovitou hodnotou.
- k) Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci uzatvorenej do 31. decembra 2003 sa v súvahe nevykazuje, je vedený na podsúvahovom účte v obstarávacej cene. Akontácia pri finančnom lízingu sa časovo rozlišuje a rozpúšťa do nákladov počas doby prenájmu.
- l) Daň z príjmov splatná – podľa slovenského zákona o dani z príjmov sa splatné dane z príjmov určujú z účtovného zisku pred zdanením pri sadzbe 22 % po úpravách o niektoré položky na daňové účely.
- m) Daň z príjmov odložená – účtuje sa pri dočasných rozdieloch medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou, pri možnosti umorovať daňovú stratu v budúcnosti a pri možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty do budúcich období. Pri určení výšky odloženej dane z príjmov sa použila sadzba dane z príjmov platná v nasledujúcom účtovnom období, t. j. 21 %.

11. Spôsob ocenenia jednotlivých zložiek majetku a záväzkov – nasledujúce ocenenie

- a) Predpokladané riziká, straty a zníženia hodnoty, ktoré sa týkajú majetku a záväzkov, sa vyjadrujú prostredníctvom rezerv, opravných položiek a odpisov.
- Rezervy – účtujú sa v očakávanej výške záväzku. Spoločnosť vytvára rezervu na nevyfakturované dodávky a nevyčerpanú dovolenku. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa posudzuje ich výška a odôvodnenosť.
 - Opravné položky – účtujú sa v sume opodstatneného predpokladu zníženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve, a to:
 - k pohľadávkam po lehote splatnosti nad 360 dní voči súkromným subjektom 100 %.
 - Plán odpisov
- Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok sa odpisuje podľa plánu odpisov, ktorý bol stanovený vzhľadom na odhad reálnej ekonomickej životnosti. Majetok sa odpisuje počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Účtovné odpisy sú rovnomerné. Majetok sa začína odpisovať v mesiaci nasledujúcom po mesiaci zaradenia do používania.

Bracco Imaging Slovakia s.r.o.

Poznámky individuálnej účtovnej závierky

Zostavenej k 31. decembru 2016

(údaje v tabuľkách sú uvedené v celých eurách, ak nie je uvedené inak)

Priemerné životnosti podľa plánu odpisov sú:

Druh majetku	Životnosť	Ročná sadzba odpisov
Stroje a zariadenia	6	16,67 %

Daňové odpisy sa uplatňujú podľa sadzieb uvedených v zákone o dani z príjmov platných pre rovnomerné odpisovanie.

- b) Podiely na základnom imaní v obchodných spoločnostiach sa ponechávajú v pôvodnom ocenení. Metóda vlastného imania sa použila iba pre potrebu výpočtu opravnej položky.

12. Prepočet údajov v cudzích menách na slovenskú menu

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou (ECB) alebo Národnou bankou Slovenska (NBS) v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, neprepočítavajú. Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu euro a pri prevode peňažných prostriedkov z účtu zriadeného v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách na účet zriadený v cudzej mene sa použil kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ak sa predaj alebo kúpa cudzej meny uskutoční za iný kurz ako ponúka komerčná banka v kurzovom lístku, použije sa kurz, ktorý komerčná banka v deň vysporiadania obchodu ponúka v kurzovom lístku. Ak sa kúpa alebo predaj neuskutočňuje s komerčnou bankou, použije sa referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený ECB alebo NBS v deň predchádzajúci dňu vysporiadania obchodu.

13. Zmeny účtovných zásad a účtovných metód

K žiadnym zmenám v účtovných zásadách a účtovných metódach nedošlo.

14. Oprava významných chýb minulých období

K žiadnym opravám významných chýb minulých období nedošlo.

III. INFORMÁCIE, KTORÉ VYSVETĽUJÚ A DOPLŇAJÚ SÚVAHU A VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

1. Záväzky

1.1. Záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti

Položka	31. 12. 2016	31. 12. 2015
Dlhodobé záväzky:		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	1 811	1 595
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	-	-
Spolu dlhodobé záväzky	1 811	1 595

IV. SKUTOČNOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, A DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2016 a do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva, pasíva alebo výsledky hospodárenia spoločnosti, okrem tých, ktoré sú výsledkom bežnej činnosti.

Príloha č. 2 – Správa nezávislého audítora

Bracco Imaging Slovakia s.r.o.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Bracco Imaging Slovakia s.r.o.:

SPRÁVA Z AUDITU ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Bracco Imaging Slovakia s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa súvahu k 31. decembru 2016, výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti k 31. decembru 2016 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov sa bližšie uvádza v odseku *Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky*. Od spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky vrátane Etického kódexu audítora, ktoré sú relevantné pre náš audit účtovnej závierky, a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky štatutárny orgán zodpovedá za zhodnotenie schopnosti spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú reálnu možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, ktorá obsahuje názor audítora. Primerané uistenie predstavuje vysoký stupeň uistenia, ale nie záruku, že audit vykonaný podľa Medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí prípadnú významnú nesprávnosť. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a považujú sa za významné, ak by bolo opodstatnené očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne ovplyvnia ekonomické rozhodnutia používateľov, ktoré boli prijaté na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus počas celého auditu. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a vykonávame audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre názor audítora. Riziko neodhalenia významnej nesprávnej v dôsledku podvodu je vyššie ako riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie aby sme vyjadrili názor na efektívnosť interných kontrol spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosť účtovných odhadov a súvisiacich informácií zverejnených štatutárnym orgánom.
- Predkladáme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne používa účtovnú zásadu nepretržitého pokračovania v činnosti, a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú takéto zverejnené informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery však vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane zverejnených informácií, ako aj to, či účtovná závierka verne zobrazuje uskutočnené transakcie a udalosti.

SPRÁVA K ĎALŠÍM POŽIADAVKÁM ZÁKONOV A INÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky sme zodpovední za oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a za vyhodnotenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Vyhodnotili sme, či výročná správa spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Podľa nášho názoru, na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2016 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o spoločnosti a jej situácii, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

Bratislava 28. apríla 2017



Deloitte Audit s.r.o.
Licencia SKAu č. 014



Ing. Jozef Hýbl, CA, FCCA, DipIFR
zodpovedný audítor
Licencia SKAu č. 857